Natalia Alhazov (Natasha Alhazova), PhD, living in Chisinau, Moldova.



My labor of love is developing and providing tours, including Jewish, as well as accompanying people, mostly Americans and Israelis, looking for their roots in Moldova. In this connection, I presented at 28th IAJGS International Conference on Jewish Genealogy in Chicago (2008). Sometimes with my humble contribution exciting projects appear, such as *MAMALIGA BLUES* by Cassio Tolpolar (https://www.youtube.com/watch?v=u4pBJZkFosE).

My other professional hats are teaching and translating.

I taught English and then American Studies at Moldova State University (1973-2016). In 1993-94, I was a Fulbright research scholar with UNC in Chapel Hill, NC. Nowadays, I am with American Language Center with ACTR/ACCELS (2000 - present).

Besides, I regularly translated for the AJJDC (American Jewish Joint Distribution Committee) in Moldova from 1995 and worked for the JHI (Jewish Healthcare International) as a translator, interpreter and coordinator 1999-2016. I also translated several books on Jewish subjects, two major ones being: *I SEEK MY BRETHREN: Ralph Goldman and "The Joint"* by Tom Schachtman (2003) and *THE RED SHTETL: The Survival of a Jewish Town under Soviet Communism* by Charles E. Hoffman (2004). Recently I provided for educational purposes translation of some chapters from Diana Dumitru's *THE STATE, ANTISEMITISM, AND COLLABORATION IN THE HOLOCAUST: The Borderlands of Romania and the Soviet Union* (2022).

Session: Rediscovered Rashkov: 300 years of Jewish history